Совет БезопасностиDistr.: General
27 June 2018**Резолюция 2422 (2018),****принятая Советом Безопасности на его 8295-м заседании
27 июня 2018 года***Совет Безопасности,*

подтверждая свою решимость бороться с безнаказанностью всех тех, кто ответственен за серьезные международные преступления, и необходимость привлечения к судебной ответственности всех лиц, в отношении которых были вынесены обвинительные заключения Международным уголовным трибуналом по Руанде (МУТР) и Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МТБЮ), и в связи с этим *напоминая* о мандате Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов (Механизм), учрежденного резолюцией [1966 \(2010\)](#) от 22 декабря 2010 года,

ссылаясь на заявление Совета Безопасности для прессы от 31 декабря 2017 года,

ссылаясь также на статью 25 и статью 26 Устава Механизма, содержащегося в приложении 1 к резолюции [1966 \(2010\)](#), о соответствии надзору за исполнением приговоров и помиловании или смягчении приговоров,

принимая во внимание пункт 4 статьи 14 Устава Механизма,

ссылаясь на свое содержащееся в резолюции [2269 \(2016\)](#) от 29 февраля 2016 года решение о назначении Обвинителя Механизма на срок с 1 марта 2016 года по 30 июня 2018 года и возможности назначения или переназначения Обвинителя Механизма на двухлетний срок, невзирая на пункт 4 статьи 14 Устава Механизма,

рассмотрев кандидатуру г-на Сержа Браммерца, выдвинутую Генеральным секретарем на пост Обвинителя Механизма ([S/2018/626](#)),

с обеспокоенностью отмечая, что Механизм сталкивается с проблемами, связанными с переселением оправданных лиц и осужденных лиц, которые отбыли свой срок заключения, и подчеркивая важность успешного переселения таких лиц,

ссылаясь на содержащееся в его резолюции [1966 \(2010\)](#) положение о том, что Механизм будет функционировать в течение первоначального периода, составляющего четыре года с первой из начальных дат, упомянутых в пункте 1 указанной резолюции, что Совет проведет до конца такого первоначального пе-

риода и впоследствии будет проводить каждые два года обзор хода работы Механизма, в том числе по завершению им своих функций, и что после каждого такого обзора Механизм продолжит функционировать в течение последующего двухгодичного периода, если только Совет Безопасности не примет иного решения,

отмечая, что текущий период функционирования Механизма истекает 30 июня 2018 года,

проведя обзор хода работы Механизма, в том числе по завершению им своих функций, со времени последнего обзора механизма в декабре 2015 года, согласно пункту 17 резолюции 1966 (2010) и в соответствии с процедурой, изложенной в заявлении Председателя Совета от 19 марта 2018 года (S/PRST/2018/6),

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* назначить г-на Сержа Браммерца Обвинителем Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на срок с 1 июля 2018 года по 30 июня 2020 года;

2. *подчеркивает*, что государствам следует в полной мере сотрудничать с Механизмом;

3. *выражает признательность* государствам, которые согласились переселить на свою территорию оправданных лиц или осужденных лиц, которые отбыли свой срок заключения, и вновь призывает все государства сотрудничать с Механизмом и оказывать ему всю необходимую помощь в связи с активизацией его усилий по переселению оправданных лиц и осужденных лиц, которые отбыли свой срок заключения;

4. *настоятельно призывает* все государства, в особенности те из них, на территории которых, по имеющимся подозрениям, на свободе остаются скрывающиеся от правосудия лица, активизировать сотрудничество с Механизмом и оказывать ему всю необходимую помощь, в частности с тем чтобы по возможности в кратчайший срок добиться ареста и передачи всех еще скрывающихся от правосудия лиц, которым МУТР вынес обвинительные заключения;

5. *подчеркивает*, что с учетом в значительной степени ограниченного характера остаточных функций при создании Механизма имелось в виду, что он будет представлять собой небольшую, временную и действенную структуру, чьи функции и размер будут со временем сокращаться, и иметь небольшой штат сотрудников, соразмерный его ограниченным функциям, и, отмечая в этой связи выраженную Механизмом полную приверженность этим положениям, настоятельно призывает Механизм и впредь руководствоваться ими в своей деятельности;

6. *с удовлетворением отмечает* доклад (S/2018/347), представленный ему Механизмом во исполнение положений заявления Председателя Совета (S/PRST/2018/6) для целей проведения обзора хода работы Механизма, в том числе по завершению им своих функций, как это предусмотрено в пункте 17 резолюции 1966 от 22 декабря 2010 года, и доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) об оценке методов и работы Механизма (S/2018/206);

7. *принимает к сведению* работу, проделанную Механизмом к настоящему времени, в частности разработку нормативно-правовых рамок, процедур и методов работы в соответствии с Уставом Механизма и с учетом опыта и передовой практики МТБЮ и МУТР и других трибуналов, включая совмещение

функций персоналом, использование реестров для обеспечения задействования судей и персонала только в случае необходимости, обеспечение судьям и персоналу как можно более широких возможностей в плане дистанционного выполнения работы и сведение к минимуму необходимости присутствия судей в полном составе на предварительных слушаниях в ходе судебных и апелляционных разбирательств, в целях обеспечения существенного сокращения расходов на судебное производство по сравнению с соответствующими расходами МТБЮ и МУТР, и высоко оценивает усилия Механизма по обеспечению такого сокращения;

8. *отмечает* мнения и рекомендации Неофициальной рабочей группы Совета по международным трибуналам относительно работы Механизма, отраженные в настоящей резолюции, и *просит* Механизм учитывать эти мнения и выполнять рекомендации, а также продолжать предпринимать шаги, предусмотренные, в частности, в пункте 7, в целях дальнейшего повышения эффективности, действенности и транспарентности управления, включая, в частности: i) полное осуществление невыполненных рекомендаций УСВН; ii) подготовку более конкретных прогнозов в отношении сроков завершения работы и их неукоснительное соблюдение, в частности посредством максимально эффективного использования различных подходов, предусмотренных в системах общего и гражданского права; iii) расширение географической представленности и улучшение гендерной сбалансированности персонала при сохранении профессионального уровня; iv) проведение кадровой политики в соответствии с его временным мандатом; и v) дальнейшее сокращение затрат, в том числе, в частности, за счет гибкого использования персонала;

9. *вновь просит* Механизм включать в свои шестимесячные доклады Совету информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции, а также подробную информацию о кадровой структуре Механизма, соответствующем объеме работы и связанных с этим расходах с разбивкой по структурным единицам и изложением подробных прогнозов в отношении продолжительности выполнения остаточных функций на основе имеющихся данных;

10. *принимает к сведению* мнения и соображения, высказанные некоторыми государствами-членами в ходе прений в Совете Безопасности 6 июня 2018 года по поводу нынешнего подхода Механизма к досрочному освобождению лиц, осужденных МУТР, и предлагает Механизму изыскать надлежащее решение, и в том числе рассмотреть возможность установления условий досрочного освобождения в соответствующих случаях;

11. *отмечает* завершение Советом обзора хода работы Механизма, в том числе по завершению им своих функций, проведенного со времени последнего обзора Механизма в декабре 2015 года согласно резолюции [1966 \(2010\)](#);

12. *напоминает*, что в целях укрепления независимой деятельности Механизма по надзору, как предусмотрено в заявлении Председателя Совета от 19 марта 2018 года ([S/PRST/2018/6](#)), в рамках следующих обзоров, которые будут проводиться в соответствии с пунктом 17 резолюции [1966 \(2010\)](#), у УСВН будут запрашиваться доклады об оценке методов и работы Механизма;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.